**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer

Herausgeber: Auslandschweizer-Organisation

**Band:** 8 (1981)

Heft: 3

Artikel: "PATRICONSEIL" - eine neue Organisation im Dienste der

Auslandschweizer

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-910738

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## **«PATRICONSEIL»** –

# eine neue Organisation im Dienste der Auslandschweizer

Zwar gibt es heute bereits mehrere Organisationen, Genossenschaften und ähnliche Einrichtungen mit dem Ziel, den Auslandschweizern Unterstützung zu bieten, doch sind einige Probleme unserer im Ausland weilenden Landsleute bisher ungelöst geblieben. Dies hat auch die Compagnie Foncière SA, eine Mobilien- und Immobilienverwaltungsgesellschaft, erkannt.

Wir haben uns mit ihrem Präsidenten, Herrn Betrand Coigny, unterhalten, der uns Einblick in die neue Abteilung «PATRICONSEIL» seiner Firma gegeben und unsere Fragen beantwortet hat.

**Redaktion:** Was war der Leitgedanke bei der Schaffung von «PATRICONSEIL»?

B. Coigny: Mit «PATRICONSEIL» wollten wir unsere Erfahrung in den Dienst der Auslandschweizer stellen, indem wir die Verwaltung ihrer Interessen in der Schweiz übernehmen. Alles geht immer schneller, man hat immer weniger Zeit, Reisen wird immer teurer, und nicht zuletzt wird man leicht übervorteilt, wenn man nicht an Ort und Stelle ist. Jeder Auslandschweizer mit Interessen in der Schweiz braucht irgendwann Rat, Hilfe oder Unterstützung auf irgendeinem Gebiet. «PATRICONSEIL» soll den Auslandschweizern helfen, die durch ihre Abwesenheit entstehenden Probleme zu lösen.

Redaktion: Könnten Sie näher beschreiben, welche Art von Dienstleistungen «PATRI-CONSEIL» unseren Mitbürgern im Ausland zu bieten hat?

**B. Coigny:** «PATRICONSEIL» bietet zwei allgemeine Dienstleistungen: «PATRICONSEIL – Dienstleistungen» und «PATRICONSEIL – Information». Wir denken auch ernsthaft an einen dritten Bereich – «PATRICONSEIL – Unterstützung».

**Redaktion:** Was bietet «PATRICONSEIL – Dienstleistungen?

- **B. Coigny:** Es handelt sich um ein Dienstleistungsangebot für Auslandschweizer, das sich in drei Bereiche gliedert:
- 1. Vermögensverwaltung, d. h. allgemeine Verwaltung, Beratung über alle Anlagearten (Aktien, Obligationen, Kunstgegenstände, Edelsteine usw.), Erhebungen über sämtli-

che Investitionsmöglichkeiten in der Schweiz, Empfehlungen betreffend Wertschriftenbestände und weitere Leistungen.

- 2. Immobilienwesen, also Auswahl von Investitionsobjekten, Immobiliengeschäfte aller Art, Verwaltung von Liegenschaften, Wohnungen, Häusern und Ferienwohnungen.
- 3. Juristische und steuerrechtliche Beratung in allen rechtlichen und steuerlichen Fragen, bei Rechtsstreitigkeiten, Steuererklärungen und -domizilierungen, Erledigung von Rechtsgeschäften, Vertretung beim Abschluss von Verträgen usw.

**Redaktion:** Dieses umfangreiche Tätigkeitsgebiet erfordert natürlich eine Vielzahl von hochqualifizierten Mitarbeitern.

B. Coigny: Die Schweiz ist ein Land mit 23 Kantonen, von denen jeder seine rechtlichen und steuerlichen Besonderheiten aufweist. «PATRICONSEIL» wird daher vor allem die Rolle einer Koordinationsstelle zwischen seinen Mitgliedern einerseits und einem Stab von Rechtsanwälten, Notaren und Steuerrechtlern andererseits spielen. Diese Fachleute werden in jedem Kanton sorgfältig ausgewählt und als Berater «PATRICONSEIL» angegliedert.

Redaktion: Sie haben von den «Mitgliedern» von «PATRICONSEIL» gesprochen. Wie kann ein Auslandschweizer Ihre Dienste in Anspruch nehmen, und was bietet «PATRICONSEIL – Information», den Sie vorhin erwähnt haben?

B. Coigny: «PATRICONSEIL - Information» wird einen grossen Teil unserer Tätigkeit ausmachen. Wir werden ein Informationsblatt ausschliesslich für die Mitglieder von «PATRICONSEIL» in zwei oder sogar drei Sprachen herausgeben, verfasst von Fachleuten, die alle für Auslandschweizer aktuellen Fragen behandeln werden: Anlageformen, Neuheiten im Versicherungswesen, neue Immobilienprogramme sowie eine Auswahl von Artikeln aus der Schweizer Presse. Um den ersten Teil Ihrer Frage zu beantworten: Jeder Schweizer und jede Schweizerin im Ausland kann Mitglied von «PATRICONSEIL» werden durch den Bezug eines Jahresabonnements, das Anspruch auf die Monatsschrift sowie auf die erste Inanspruchnahme unserer Dienste im Zusammenhang mit einem aktuellen Problem gibt. Genügt diese Beratung nicht, wird ein Kostenvoranschlag für die zusätzlich notwendigen Leistungen erstellt, und «PATRI-CONSEIL» übernimmt dann als Beauftragter die Interessenwahrung des Auftraggebers. Das Dienstleistungs-Abonnement von «PA-TRICONSEIL» gibt ferner Anspruch auf einen kreditkartenähnlichen Ausweis, mit dem Fremdleistungen beansprucht werden können, z. B. bei der Schweizerischen Rettungsflugwacht oder bei SOS Assistance SA für die Heimschaffung nach einem Unfall oder bei schweren Krankheiten, bei der Genossenschaft Solidaritätsfonds der Auslandschweizer und bei weiteren Einrichtungen, mit denen wir zurzeit noch verhan-

**Redaktion:** Wann wird «PATRICONSEIL» den Betrieb aufnehmen?

**B. Coigny:** Am 1. Januar 1982. Anfragen bzw. Abonnementsbestellungen können uns jedoch schon vor diesem Datum zugesandt werden.

Redaktion: Wir danken Ihnen für diese Darstellung Ihrer neuen Tätigkeit und wünschen «PATRICONSEIL» alles Gute.

Adresse: «PATRICONSEIL», c/o Compagnie Foncière SA, Domaine des Pins «G», CH-1196 Gland. Telex: 23421 CF CH Telefon: (22) 64 19 43

